

Hier zuliebe

DAS MAGAZIN DER STADTWERKE GRUPPE
WWW.STADTWERKE-WITTENBERG.DE

**Tolle
Gewinne**

Schwibbogen mit
Wittenberg-Motiv
und mehr

WECHSEL IN DER GESCHÄFTSFÜHRUNG

Hans-Joachim Herrmann
begrüßt seinen Nachfolger
Andreas Reinhardt

WORCH LANDTECHNIK

„Ohne schnelles Internet
geht's nicht“

Der Herbst steht vor der Tür

Tipps und Infos für die dritte
Jahreszeit



Stadtwerke
Lutherstadt Wittenberg

Unser Kundencenter

Lucas-Cranach-Straße 22
☎ 03491 470-0
slw@stadtwerke-wittenberg.de
www.stadtwerke-wittenberg.de

Öffnungszeiten

Mo · Mi 8–16 Uhr
Di · Do 8–18 Uhr
Fr 8–13 Uhr

Bei Störungen

• Die Leitwarte der Stadtwerke ist rund um die Uhr besetzt
☎ 03491 470-100



Wittenberg NET
Telekommunikation

Unser Kundencenter

Lucas-Cranach-Straße 22
06886 Lutherstadt Wittenberg
☎ 03491 7699-999
kundenservice@wittenberg-net.de
www.wittenberg-net.de

Öffnungszeiten

Mo · Mi 8–16 Uhr
Di · Do 8–18 Uhr
Fr 8–13 Uhr



Entwässerungsbetrieb
Lutherstadt Wittenberg

Entwässerungsbetrieb

Heinrich-Heine-Straße 8
06886 Lutherstadt Wittenberg
☎ 03491 627-0
elw@abwasser-wittenberg.de
www.abwasser-wittenberg.de



Bäder und Freizeit
Lutherstadt Wittenberg

Sport- und Freizeitbad

Möllendorfer Straße 13 c
06886 Lutherstadt Wittenberg
☎ 03491 669988
bfw@baden-in-wittenberg.de
www.baden-in-wittenberg.de

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten unserer Bäder erhalten Sie auf unserer Website.



Kommunalservice
Lutherstadt Wittenberg

Kommunalservice GmbH Lutherstadt Wittenberg

Weinberge 3
06886 Lutherstadt Wittenberg
☎ 03491 67814-0
ksw@kommunalservice-wittenberg.de
www.kommunalservice-wittenberg.de

Inhalt

Über 31 Jahre lang hat Hans-Joachim Herrmann die Stadtwerke Gruppe geleitet. Nun übergibt er an seinen Nachfolger Andreas Reinhardt



04



08

Was hinter den neuen gesetzlichen Gasumlagen steckt ...



10

Aus der Region: Glasfaser bei der Worch Landtechnik GmbH



12

Hey Kids, Abenteuer pur bei einer Nachtwanderung!



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

über 31 Jahre lang durfte ich die Entwicklung unserer Stadtwerke hier in meiner Heimatregion Wittenberg begleiten und mitgestalten. Jetzt habe ich die Geschäftsführung an meinen Nachfolger Andreas Reinhardt übergeben, der ebenfalls sehr erfahren in der Energiebranche ist. Auf das, was wir – gemeinsam mit allen Mitarbeitenden – bisher erreicht und geschaffen haben, bin ich stolz: Wir sind kontinuierlich gewachsen, haben uns im Wettbewerb behauptet, unser Portfolio stetig erweitert, gelten heute als das flächenmäßig größte Stadtwerk in Sachsen-Anhalt. Für eine sichere Daseinsvorsorge mit maßgeschneiderten Kundenlösungen geben wir täglich unser Bestes. Dafür möchte ich an dieser Stelle allen Mitstreitern Danke sagen: vor allem den Mitarbeitenden der Stadtwerke Gruppe, all unseren Kunden, Geschäftspartnern wie auch den Kommunen, in denen wir fest verankert sind. Bitte halten Sie alle unseren Stadtwerken auch künftig die Treue.

Ihr Hans-Joachim Herrmann

Jetzt auch auf:



MIT ENERGIE DURCHSTARTEN

Deine Zukunft bei uns!

„Deine Region braucht dich“ ist das Motto der 25. Ausbildungsmesse des Landkreises Wittenberg. Wir sind mit der Stadtwerke Gruppe auch dabei! Du suchst eine Ausbildung, die dir Spaß macht? Dann komm vorbei und triff uns und unsere aktuellen Azubis am 17. September 2022 ab 10 Uhr an unserem Stand in der 2. Etage. Wir haben neun spannende Ausbildungsberufe sowohl aus dem technischen als auch dem kaufmännischen Bereich im Gepäck. Lerne unsere aktuellen Azubis kennen und tausche dich aus über deren Erfahrungen. Sprich uns einfach an und erfahre spannende Details zu deiner Ausbildung bei uns:

- Wie und wann bewerbe ich mich?
- Wie sieht ein Tag im Leben eines Azubis aus?
- Was genau ist eigentlich eine überbetriebliche Ausbildung und warum ist sie so nützlich?



News

Wir laden dich zur Ausbildungsmesse ein:

Wann? Samstag,
17. September

Uhrzeit? von 10 bis 14 Uhr

Wo? Infostand: 2. Etage,
Berufsschulzentrum
Wittenberg, Mittelfeld 50,
06886 Lutherstadt
Wittenberg

Und es gibt vor Ort auch
etwas zu gewinnen.
Lass dich überraschen ...

Wir freuen uns auf dich!

VORGEMERKT



Bodyart – Körperkunst trifft auf die Stadtwerke Gruppe

Der neue Stadtwerke-Kalender für 2023 mit Bodyart-Motiven von Julie Böhm ist ab 5. Dezember 2022 im Kundencenter der Stadtwerke Wittenberg und in der Tourist-Info erhältlich.

Kitatag im Erlebniskraftwerk

Die Kita „Elbspatzen“ in Elster belegte beim Kreativwettbewerb „Energie der Zukunft“ im vergangenen Jahr den ersten Platz in der Kategorie der Kindergärten. Als Gewinn konnte die Kita am 7. Juni 2022 einen Tag lang Forscher und Entdecker im Erlebniskraftwerk (von „Spielstraße“ aus Nordhausen) sein. Die Kinder wurden selbst zu Energieversorgern und hatten Spaß beim Bauen und Schrauben. Es wurden zum Beispiel Versorgungsleitungen (Gas, Strom, Multimedia, Wasser) von einem Kraftwerk zu selbst gestalteten Häusern verlegt und nach erfolgreicher Arbeit geprüft, ob wirklich das Licht im Haus funktioniert. Die Häuser wurden von den Kindern mit Farbe gestaltet und es entstand eine kleine eigene Stadt, die die Kids mit Bobby-Cars erkunden konnten.

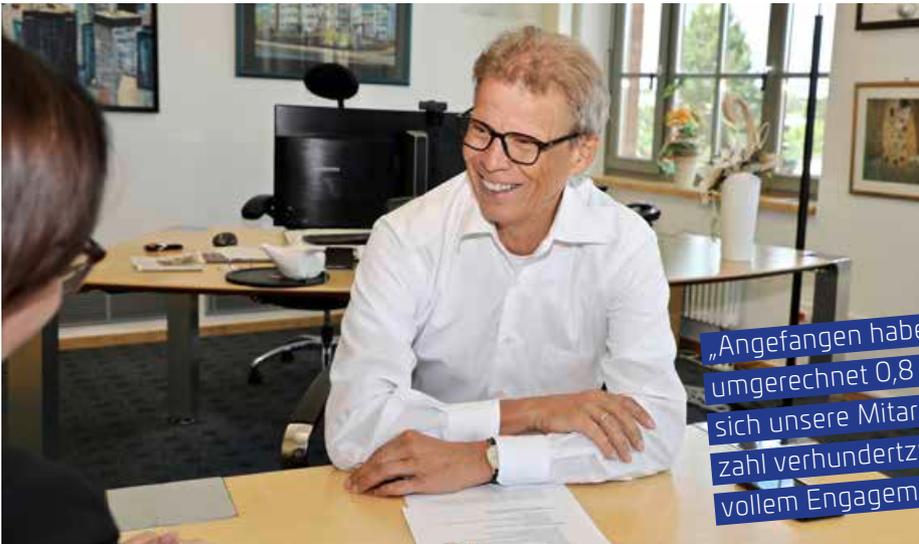


[www.stadtwerke-wittenberg.de/
aktuelles/news](http://www.stadtwerke-wittenberg.de/aktuelles/news)

Hielt über drei Jahrzehnte sein Unternehmen am Laufen, nun gibt Hans-Joachim Herrmann die Geschäftsführung an Andreas Reinhardt (r.) weiter. Für ihn ist das kein Sprung ins kalte Wasser – viele Jahre war er Geschäftsführer der Stadtwerke Radolfzell am Bodensee.



STADTWERKE



„Angefangen haben wir 1991 mit 36 Mitarbeitern und umgerechnet 0,8 Millionen Euro Umsatz. Inzwischen hat sich unsere Mitarbeiterzahl verzehnfacht und die Umsatzzahl ver Hundertzwanzigfacht. Eine Leistung, die nur mit vollem Engagement aller Mitarbeitenden möglich war.“

Gemeinsam für die Region

Hans-Joachim Herrmann war seit Gründung der Stadtwerke vor über 31 Jahren deren Geschäftsführer. Zugleich leitete er den Entwässerungsbetrieb. Jetzt verabschiedet er sich in den Ruhestand.

Wie war das damals zur Gründung der Stadtwerke?

Nach der Wende gab es auch in Wittenberg jede Menge neu zu gestalten. Ich war damals stellvertretender Bürgermeister, zuständig für Verkehr, Umweltschutz, Energie- und Wasserwirtschaft. Eines unserer zahlreichen Projekte: die Gründung der Stadtwerke. Allerdings dauerte mir das alles deutlich zu lange. Daraufhin forderte mich ein Wittenberger Unternehmer heraus: Wenn Sie wollen, dass es vorangeht, dann machen Sie es selber! Das war zwei Tage vor Ablauf der Bewerbungsfrist zum Geschäftsführer. Also habe ich kurzerhand meine Bewerbung geschrieben.

Erinnern Sie sich noch an Ihren ersten Arbeitstag bei den Stadtwerken?

Das war der 19. Februar 1991, ein Dienstag. Da haben wir die Stadtwerke gegründet. Und zwar abends beim Notar zu Hause auf dem Sofa, weil dessen Geschäftsräume noch nicht bezugsfertig waren. Und bereits am

nächsten Morgen um 8.00 Uhr verließ das erste offizielle Schreiben die Stadtwerke. Adressiert an die Verbundnetz Gas AG mit der Bitte um Aufnahme von Verhandlungen für einen Gasliefervertrag. Dann ging es Schlag auf Schlag: Fernwärme, Straßenbeleuchtung, Wasser, Strom, Abwasser kamen als Sparten hinzu. Später folgten der Kommunalservice und der Bäderbetrieb sowie die Beteiligung an der VNG Verbundnetz Gas AG und letztlich die wittenberg-net. Wir sind kontinuierlich gewachsen. Durch die Übernahme von Konzessionen haben wir unser Netzgebiet ausgebaut und bis heute verachtacht. Mit Übernahme der wittenberg-net sind wir noch mal deutlich in die Region hinein expandiert. Mittlerweile haben wir es geschafft, 90 Ortschaften an das schnelle Internet anzuschließen und zählen in diesem Bereich fast 8.000 Kunden. Seit wenigen Wochen hat die wittenberg-net mit der GDMcom Netze GmbH – einer Tochter der Verbundnetz Gas AG – einen starken Partner im Bereich Glasfaserausbau an ihrer Seite.

Fortsetzung auf Seite 06

Worauf konnten sich Stadtwerkekunden immer verlassen?

Auf unseren Service, auf kurze Wege, den kurzen Draht zu ihren Stadtwerken, auf Ansprechpartner vor Ort. Der Kunde stand und steht bei uns immer im Mittelpunkt. Ich erinnere mich noch an die Einführung des Wettbewerbes in der Energiewirtschaft. Wie oft war uns Stadtwerken da ein schnelles Ende prognostiziert worden. Wir haben uns den neuen Anforderungen gestellt, uns im Wettbewerb behauptet, und das haben uns unsere Kunden auch durch ihre Treue gedankt. Wir waren sogar so mutig, außerhalb unseres Netzgebietes aktiv zu werden. Mittlerweile sind wir das flächenmäßig größte Stadtwerk in Sachsen-Anhalt. Das funktioniert nur durch Wettbewerbsfähigkeit und guten Kundenservice.

Sie waren stets ein Verfechter von kommunalem Zusammenhalt und Regionalität?

Ja, weil darin unsere Stärken liegen. Weil wir damit regionale Wirtschaftskreisläufe schließen und nicht nur unsere Stadt, sondern auch unsere Region stärken. Wir bieten 350 Mitarbeitern hier vor Ort einen guten Arbeitsplatz. Als Stadtwerke Gruppe haben wir in den zurückliegenden 30 Jahren einen Umsatz von über zwei Milliarden Euro erwirtschaftet. 540 Millionen Euro haben wir wieder

investiert, überwiegend in der Region. Zugleich sind über 120 Millionen Euro an die Stadt Wittenberg geflossen – ein wichtiger Beitrag für die hohe Lebensqualität hier vor Ort.

Ihr schönster Erfolg?

Das Cross-Border-Leasing im Entwässerungsbetrieb. Für mich zugleich eine der größten Herausforderungen. Als ich den Entwässerungsbetrieb übernahm, war er tief verschuldet, musste dringend finanziell saniert werden. Dazu standen rund 50 Einzelmaßnahmen auf meiner Liste. Darunter besagtes Cross-Border-Leasing. Dass ich dafür selbst in die USA fahren und mit Finanzinvestoren verhandeln würde – das hätte ich vorher nicht geglaubt. Und davor hatte ich auch riesigen Respekt. Aber wir hatten gute Berater, alles hat funktioniert und zum Schluss sind wir sogar mit einem guten Plus aus den Verträgen gegangen.

Und jetzt gehen Sie: Mit einem lachenden und einem weinenden Auge?

Ich empfinde vor allem Dankbarkeit. Wer hat schon das Privileg, so lange in seiner eigenen Heimatstadt so viel mitgestalten zu können. Gut zu wissen auch, dass ich die Geschicke der Stadtwerke in erfahrene Hände gebe. Und, dass ein gut eingespieltes, motiviertes Team dahintersteht, auf das ich mich zu jeder Zeit verlassen konnte.



In diesem Gebäude verhandelte Hans-Joachim Herrmann mit Finanzinvestoren in den USA über das Cross-Border-Leasing.





„Daseinsvorsorge **ganzheitlich** denken, das ist mein Anliegen. Und zwar immer in Richtung Kunde, an dessen Bedarf sich die Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg orientieren. Jetzt und auch in Zukunft.“

4 Fragen an Andreas Reinhardt

Seit 1. Juli 2022 ist Andreas Reinhardt Geschäftsführer der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg und seit 1. September 2022 auch Betriebsleiter des Entwässerungsbetriebes.

Was bringen Sie mit nach Wittenberg?

Ich blicke auf eine über 20-jährige Erfahrung in der Energie- und Kommunalwirtschaft zurück und habe ein breites Netzwerk an Branchenkontakten. Ansonsten bringe ich ganz viel Herzblut, Gestaltungswillen, Freude an der Arbeit und der Teamarbeit mit. Anders funktioniert es in der immer komplexer werdenden Welt auch gar nicht.

Acht Jahre Stadtwerke Radolfzell liegen gerade hinter Ihnen: Mit welchen wichtigsten Highlights?

Sehr am Herzen lag mir unser Solarenergiedorf, wo wir die Wärmeversorgung eines kompletten Ortsteils zu 100 Prozent auf erneuerbare Energien ausgerichtet haben, mit einer Solarthermieanlage und Holzhackschnitzeln aus heimischen Waldrestbeständen. Zugleich wurde Glasfaser verlegt, Gehsteige und Abwasserkanäle erneuert. Auch an unseren ersten Windenergiepark, den wir 2016 im Landkreis Konstanz etablieren konnten, denke ich gerne zurück.

Was steht in Wittenberg auf Ihrer Agenda?

Zunächst das Ankommen und Gewinnen von Einblicken. Mir ist wichtig, dass wir in Fragen der Daseinsvorsorge hier vor Ort der erste Ansprechpartner sind. Konkret werden wir unter anderem unser Stromnetz weiter ertüchtigen, damit es künftig mehr Photovoltaikstrom aufnehmen kann. Mit der zügigen Ausstattung der Region mit Glasfaseranschlüssen wollen wir die Stand-

ortqualität weiter verbessern und das Wohnen noch attraktiver gestalten. Auch Themen wie Elektromobilität, Nachhaltigkeit und die Erweiterung der Produktpalette stehen auf der Agenda. Das alles natürlich zu vernünftigen Preisen.

Die Lage in der Energiewirtschaft ist angespannt. Was können Kunden erwarten?

Viele fragen sich, ob sie ihre Wohnung im Winter warm bekommen. Rein physisch gesehen wird das gegeben sein. Allerdings wird der Preis steigen. Ich kann versichern, dass die Stadtwerke ihre Preise nur im absolut erforderlichen Maß erhöhen werden. Dennoch empfehle ich, Vorsorge zu treffen. Um hohe Nachzahlungen zu vermeiden, lassen sich die Abschläge anpassen. Das bieten wir unseren Haushaltsgaskunden an und mit diesem Anliegen kommen auch immer mehr Kunden auf uns zu. Sollte es dennoch zu sozialen Härtefällen kommen, sprechen Sie uns an, um gemeinsam nach Lösungen zu suchen.



Lesen Sie das ausführliche Interview unter www.stadtwerke-wittenberg.de/unternehmen oder scannen Sie den QR-Code.

Die neuen Gasumlagen*

ab 1. Oktober 2022

Erdgas ist in den vergangenen Monaten zu einem knappen und teuren Gut in Deutschland geworden. Die Bundesregierung hat daher mehrere Maßnahmen ergriffen, um die Versorgungssicherheit für den kommenden Winter und darüber hinaus zu stärken. Zur Finanzierung dieser Maßnahmen gibt es zwei neue gesetzliche Umlagen für den Gaspreis, die ab 1. Oktober gelten. Was genau es damit auf sich hat, lesen Sie hier.

Warum wird die Gasbeschaffungsumlage eingeführt und was soll sie bewirken?

Gaslieferungen aus Russland, die bisher für den deutschen Markt vertraglich zugesichert waren, fallen teilweise ersatzlos weg. Die betroffenen Gas-Importierenden Unternehmen müssen diese Mengen daher über andere Bezugsquellen neu einkaufen, um ihren Lieferpflichten gegenüber Energieversorgungsunternehmen, wie etwa Stadtwerken, weiter nachzukommen.

Das können sie jedoch momentan nur zu wesentlich höheren Kosten, was manche betroffenen Gas-Importeure nicht lange durchhalten würden, weil sie auf Grund von vertraglichen Regeln die höheren Preise bisher nicht an ihre Kunden (u. a. Stadtwerke) weitergeben können. Es drohen Insolvenzen mit massiven Konsequenzen für die Gasversorgung und die Gesellschaft in Deutschland. Das gilt es staatlicherseits zu verhindern.

Die Bundesregierung hat daher auf Grund ihrer Befugnis aus dem Energiesicherungsgesetz (§ 26 EnSiG) Regelungen erlassen, wonach den Gas-Importeuren unter bestimmten Bedingungen die Mehrkosten für die sogenannte Ersatzbeschaffung ab dem 1. Oktober 2022 erstattet werden können.

Zur Finanzierung dieser Maßnahme wird die Gasbeschaffungsumlage eingeführt, durch die die Kosten auf alle Gasverbraucher verteilt werden.

Warum wird die Gasspeicherumlage eingeführt und was soll sie bewirken?

Um die Gas- und Wärmeversorgung zu gewährleisten, hat die Bundesregierung ein Gesetz beschlossen, das festgelegte Mindestfüllstände der Gasspeicher zu bestimmten Stichtagen im Jahr vorgibt. Um bestimmte Füllstände in den Gasspeichern zu erreichen, ist der sogenannte Marktgebietsverantwortliche, die Trading Hub Europe GmbH (THE), berechtigt, bei Bedarf Gas einzukaufen und in die Gasspeicher einzuspeichern. Die dafür bis zum 1. April 2025 anfallenden, hohen Kosten werden über die sogenannte Gasspeicherumlage in Höhe von 0,059 ct/kWh (zzgl. MwSt.) finanziert. Diese Umlage fließt wie die Gasbeschaffungsumlage als Preisbestandteil in den Gaspreis ein, wodurch alle Gaskunden an den Mehrkosten beteiligt werden.



Die drei wesentlichen Bestandteile des Gaspreises



- Preis für die Beschaffung sowie den Vertrieb des Gases
- Entgelte für die Netznutzung
- staatlich veranlasste Preisbestandteile, wie Steuern, Konzessionsabgaben, Umlagen

Gasbeschaffungsumlage* 2,419 Cent/Kilowattstunde

	Ø 5.000 Kilowattstunden pro Jahr 120,95 € + 7% MwSt.* = 129,42 €
	Ø 12.000 Kilowattstunden pro Jahr 290,28 € + 7% MwSt.* = 310,60 €
	Ø 18.000 Kilowattstunden pro Jahr 435,42 € + 7% MwSt.* = 465,90 €
	Ø 20.000 Kilowattstunden pro Jahr 483,80 € + 7% MwSt.* = 517,67 €

*Das Rechenbeispiel bezieht sich auf die Ankündigung der Bundesregierung, die Mehrwertsteuer für einen befristeten Zeitraum von 19% MwSt. auf 7% MwSt. zu senken.

→ Weitere Fragen und Antworten zu den neuen gesetzlichen Gasumlagen, wie die Stadtwerke Wittenberg damit umgehen und was dies für Kundinnen und Kunden bedeutet, lesen Sie auf:
www.stadtwerke-wittenberg.de/produkte/erdgas/faqs



→ *Bitte beachten Sie den Redaktionsschluss des Kundenmagazins am 26.08.2022. Mögliche Änderungen nach diesem Termin können nicht berücksichtigt werden.

Temperatur einstellen

Fürs T-Shirt-Feeling im Wohnzimmer die Heizung im Winter voll aufdrehen? Das würde nicht nur schmerzhaft auf den Geldbeutel gehen, sondern auch die vorhandenen Ressourcen schröpfen. Gut beraten ist, wer seinen Energieverbrauch im Blick behält. Etwa durch das Anbringen von elektronischen Thermostaten an die Heizkörper, wie beispielsweise das eqiva Heizkörperthermostat Model N. Es reguliert die Raumtemperatur zeitgesteuert. Durch vorprogrammierte oder individuelle Heiz- und Absenksphasen kann die gewünschte Temperatur komfortabel eingestellt werden. Die Kosten liegen aktuell zwischen 10 und 20 Euro pro Stück. Das Heizkörperthermostat passt auf alle gängigen Heizkörperventile und ist einfach zu montieren – ohne Ablassen von Heizungswasser oder einen Eingriff in das Heizungssystem. Auch Spezialwerkzeug ist nicht erforderlich. Die zusätzliche Boost-Funktion ermöglicht ein schnelles, kurzzeitiges Aufheizen des Heizkörpers durch Öffnung des Ventils für fünf Minuten. Dadurch wird sofort ein angenehmes Wärmegefühl im Raum erreicht.

René Mann, Abteilungsleiter Wärme



Abschläge anpassen

Wir als Stadtwerke Wittenberg haben, wie viele andere Energieversorger, unsere Preise für Strom und Erdgas leider auf Grund der aktuellen Situation nach oben anpassen müssen. Die von uns dabei zugleich individuell angepassten Abschlagsbeträge für Erdgas berücksichtigen das gestiegene Preisniveau. Über deren genaue Höhe haben wir jeden Kunden in einem persönlichen Anschreiben informiert. Wer sich noch darüber hinaus absichern möchte: Eine weitere individuelle Abschlagsanpassung ist jederzeit möglich. Zählerstandsmeldungen und Abschlagsanpassungen sind auch jederzeit über unser Online-Kundenportal möglich.

Peggy Heinrich, Abteilungsleiterin Vertrieb und Kundenservice



Tel. 03491 470-0

E-Mail: slw@stadtwerke-wittenberg.de

➔ **Online-Kundenportal:**
<https://portal.stadtwerke-wittenberg.de>

Heizkörperthermostat anbringen – so funktioniert's:

- 1 Drehen Sie den Thermostatkopf auf den Maximalwert (gegen den Uhrzeigersinn). Der Thermostatkopf drückt jetzt nicht mehr auf die Ventilspindel und kann so leichter demontiert werden.
- 2 Entfernen Sie den alten Thermostatkopf. Setzen Sie bei Bedarf den beiliegenden Adapter auf. Anschließend erfolgt eine Adaptierfahrt.
- 3 Die Taste Komfort-/Absenktemperatur dient zur einfachen Umschaltung zwischen diesen beiden Temperaturen. Werkseitig ist eine Komforttemperatur (21,0 °C) und eine Absenktemperatur (17,0 °C) eingestellt. Beide Temperaturen lassen sich jedoch individuell anpassen.

Gewinnspiel

Wir verlosen fünf eqiva Heizkörperthermostate Model N.

Schreiben Sie uns unter dem Kennwort „**Thermostatkopf**“ bis zum 7. Oktober 2022 eine frankierte Postkarte an:

Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH
Kennwort: Thermostatkopf
Lucas-Cranach-Straße 22
06886 Lutherstadt Wittenberg

Oder Sie schreiben uns eine E-Mail mit dem Kennwort „**Thermostatkopf**“ und Ihrer Adresse an: gewinnen@stadtwerke-wittenberg.de

Teilnahmebedingungen: siehe Seite 15



Aus der Region

Rasante
200
Mbit/s

im Up- und
Download stellt die
wittenberg-net der
Worch Landtechnik
bereit.

Vom Traktor für den Landwirt bis hin zum Mähroboter für den Kleingärtner – Kundenberater Alexander Görmann hat für jeden das passende Fahrzeug im Fuhrpark.

Der Turbo fürs Geschäft

Damit es bei der Worch Landtechnik reibungslos läuft, stellt die wittenberg-net schnelles Internet über Glasfaser zur Verfügung.

Kay, kannst du mal kommen, wir brauchen deinen Rat.“ Wenn Alexander Görmann, Kundenberater bei der Worch Landtechnik GmbH in Zahna, seinen Ansprechpartner bei der wittenberg-net GmbH anruft, dann lässt Kay Senst seinen Kunden nicht lange warten. „Wir arbeiten ja ganz in der Nähe und mit einem Vor-Ort-Gespräch kann man vieles direkter und damit leichter klären – so ticken wir und so tickt auch die wittenberg-net“, unterstreicht Görmann. Das schaffe Vertrauen und eine solide Partnerschaft. „Und genau das brauchen wir in der für uns so wichtigen digitalen Kommunikation.“ Anders ausgedrückt: Ohne Internet geht bei der Worch Landtechnik gar nichts. Keine

Kommunikation untereinander, kein Warenwirtschaftssystem, kein Ersatzteilwesen, keine Bestellungen, keine Kataloge, die man downloaden kann ... Die sechs Standorte des Vertriebsunternehmens für landwirtschaftliche Geräte und Technik sind digital miteinander vernetzt. „Unsere Rechentechnik, auf die wir alle zugreifen und wo sämtliche Programme laufen, mit denen die Kollegen arbeiten, sitzt in Dresden. Eine zuverlässige Internetleitung, die auch in der Geschwindigkeit unseren Anforderungen entspricht, ist für uns das A und O.“ Und die stellte – an zwei Standorten – die wittenberg-net bereit, die unter anderem das Gewerbegebiet an der Zahnaer Ernst-Thälmann-Straße mit Glasfasertechnolo-



**Wünschen Sie für Ihr Unternehmen
Highspeed-Internet?
Dann kontaktieren Sie uns:**

Gemeinsam mit Ihnen erarbeiten wir individuelle Lösungen für Niederlassungen, Behörden, Bürogemeinschaften, Unternehmen oder Anwender mit hohem Datenaufkommen und hohem Upstream-Bedarf.



Ihr Ansprechpartner:

Kay Senst

Tel. 03491 7699-122

E-Mail: ksest@wittenberg-net.de

➔ www.wittenberg-net.de/geschaeftskunden



Vom Netzverteiler der wittenberg-net vor dem Grundstück der Worch Landtechnik GmbH führt eine direkte Glasfaser-Verbindung in den Serverraum des Unternehmens.

Auf einen Blick: Worch Landtechnik GmbH

Die Worch Landtechnik GmbH ist ein 1990 gegründetes, familiengeführtes Unternehmen mit 90 Mitarbeitenden, einschließlich Azubis. Das vielseitige Angebot für Landwirte, Kommunen und private Kunden reicht von A wie Astschere bis Z wie Zahnräder als Ersatzteile. Darunter Traktoren, Bodenbearbeitungsgeräte, Pflanzenschutzspritzen, Düngerstreuer genauso wie Kettensägen, Rasenmäher und andere Kommunal- und Gartentechnik. An jedem der sechs Standorte, die sich über Sachsen-Anhalt verteilen, stehen erfahrene Verkäufer, Monteure und Servicemitarbeiter zur Verfügung. Jeder Standort verfügt über eine Werkstatt. Die Nähe zum Kunden wird groß geschrieben.

gie erschlossen hat. „Die Worch Landtechnik nutzt unser Produkt WB.NET Professional mit einer Datenrate von 200 MBit/s im Download und 200 Mbit/s im Upload“, erklärt Kay Senst. „Mit dieser durchgehenden Glasfaser-Infrastruktur und damit im wahrsten Wortsinn direktem Draht zum Kunden garantieren wir höchste Stabilität, Flexibilität, Sicherheit und Verfügbarkeit von Internet und Internettelefonie (Voice over IP).“

Leistungsstarkes Internet ist ein Muss

Das war nicht immer so. „Wir sind 2021 von Boßdorf nach Zahna gezogen, wo wir uns – nunmehr auf eigenem Grund und Boden – vergrößert haben. In Boßdorf mussten wir mit einer 10-Mbit-Leitung auskommen“, erinnert sich Görmann. Und das bei rasant wachsenden Datenmengen! „So nutzt jeder unserer Monteure einen Laptop, der mit Diagnosesystemen, Reparaturhandbüchern, Schaltplänen und mehr ausgestattet ist. Software, die regelmäßig aktualisiert werden muss. Wenn die Monteure das tagsüber versuchten, konnten die Kollegen aus dem Büro praktisch nicht mehr weiterarbeiten, weil das System diese Datenmengen einfach nicht verkraftete.“ Nicht nur die Monteure, auch

die bei Worch angebotene Technik kann heute kaum noch auf ein leistungsstarkes Internet verzichten. Egal ob beim Einsatz auf dem Feld, in der Kommune oder im privaten Bereich. Görmann nennt als Beispiel CLAAS Mähdrescher: Die seien satellitengesteuert, vollautomatisch im Einsatz und mit vielerlei digitaler Technik ausgestattet. So erfasse zum Beispiel ein digitales Dokumentensystem die Feldarbeit und zeige damit unter anderem, wo wie viel geerntet wird. Mit dieser Information könne der Landwirt dann beispielsweise seinen Dünger ganz gezielt verteilen. Weiterhin bietet diese Vernetzung der Maschinen auch im Servicebereich enorme Vorteile. Über einen Monitor im Büro kann der Werkstattmeister den Status der Maschine im Blick behalten. Neben der Position werden zudem Fehlermeldungen direkt angezeigt und ermöglichen so bereits eine Ferndiagnose. „Zu meinen Aufgaben gehört es, gerade im digitalen Bereich unsere Produkte so auf den Landwirt zuzuschneiden, dass sie ihm von maximalem Nutzen sind“, beschreibt Görmann. Das gilt ebenso für private Kunden, bei denen sich zum Beispiel STIHL-Mähroboter großer Beliebtheit erfreuen. „Da bieten wir ein Modell mit App-Funktion – undenkbar ohne Internet!“

Tipps für Kids

Käuzchen

kann man das ganze Jahr über hören. Im Herbst sind sie wegen der Balz besonders aktiv, am meisten in klaren Nächten und bei Vollmond. Männchen rufen „Huhuu“, die Weibchen antworten ihnen mit einem gekrächzten „Kuwitt“. Hier könnt ihr euch die Rufe der Waldkäuze zu Hause anhören: mehr.fyi/waldkauz

Füchse

jagen in der Nacht. Angst braucht ihr nicht vor ihnen zu haben. Füchse sind zwar neugierig, aber scheu und absolut nicht aggressiv.

Dachse

fressen nachts. Wie alle Tiere im Wald sind auch sie sehr vorsichtig und verlassen ihren Bau erst, wenn sie sich ganz sicher fühlen.

Ihr könnt eure Nachtwanderung zum Beispiel in den Herbstferien machen. Dann habt ihr schön viel Zeit.

PACKLISTE

Das solltet ihr dabei haben!

- Taschen- oder Stirnlampe 
- Rucksack
- einen extra Pulli, falls es zu kalt wird
- heißen Tee 
- zur Stärkung zwischendurch: Studentenfutter, Butterbrote, Obst, Kekse oder ... 

**Hört mal hin:**

Wer ist alles unterwegs außer euch? Aber pssst, seid am besten ganz leise!

Ganz Ohr

Im Dunkeln durch den Wald laufen und den Geräuschen lauschen: Der Herbst ist eine tolle Zeit, um eine **aufregende Nachtwanderung** zu machen.

Fledermäuse

sind immer nachtaktiv. In unseren Wäldern lebt nur eine einzige Art, die Bechstein-Fledermaus. Sie jagt erst, wenn es ganz dunkel ist.



Mitmachen und gewinnen!

Welchem Tier wirst du bei einer Nachtwanderung im Wald sicher nicht begegnen?



Sende den Lösungsbuchstaben bis zum 7. Oktober 2022 per E-Mail an gewinnen@stadtwerke-wittenberg.de oder auf einer frankierten Postkarte an:

Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH
Kennwort: Kinderrätsel
Lucas-Cranach-Straße 22
06886 Lutherstadt Wittenberg

Gewinnen kannst du eine von drei tollen Stirnlampen von HABA. Mit der Terra Kids Stirnlampe bist du perfekt für deine Nachtwanderung ausgestattet.

Eine Nachtwanderung ist an sich schon ein spannendes Erlebnis. Doch was, wenn ihr zum Abschluss noch ein Feuer mit Stockbrot macht? Aber bitte nicht im Wald, sondern nur an einem dafür ausgewiesenen Platz am Waldrand – dann kann nichts passieren!

Rehe

sind, insbesondere wenn der Mond scheint, sehr aktiv. Sonst schlafen sie nachts in einer kleinen, mit Laub gefüllten Kuhle – aber nur für wenige Stunden.

Mäuse

gibt es unendlich viele im Wald! Wenn es im Laub raschelt, dann weißt du, wer's ist!

Teilnahmebedingungen: siehe Seite 15

Wo ist was los?

16.–25.09.2022

17. Wittenberger Renaissance Musikfestival

Unter dem Motto „Mythen & Märchen“ eröffnet das Festival erstmals mit einem Open-Air-Spektakel in der Tradition der Commedia dell'arte. Zu erleben ist das Grazer Barockensemble Art House 17 mit Pergolesis Barockoper „Der Scharlatan – Il Ciarlatano“. In der Festivalwoche gibt es 13 Konzerte an historischen Orten sowie verschiedene Lesungen. Nicht fehlen werden der traditionelle musikalische Stadtspaziergang, eine Instrumentenausstellung sowie die beliebten mehrtägigen Instrumental- und Tanzworkshops mit anschließendem Renaissanceball.

→ www.wittenberger-renaissancemusik.de, Tickets ab 15 €



Seit 5. September 2022

Drei neue Kurse in der Schwimmhalle Wittenberg

Seit dem 5. September werden in der Schwimmhalle in Wittenberg Aquayoga, Aquafitness und Senioren-Aquafitness angeboten. In 10 Terminen à 45 Minuten können Sie Ihren Körper kräftigen, sich entspannen und vor allem viel Spaß haben. Das Wasser entlastet nicht nur die Gelenke, sondern gibt auch den nötigen Widerstand für effektive Übungen.

→ www.baden-in-wittenberg.de/kurse
Kursgebühr: 99 € pro Person

29.10.2022

Vergessene Orte: WASAG-Werksführung

Die Ende des 19. Jahrhunderts gegründete WASAG spielte eine große, aber auch komplexe Rolle bei der wirtschaftlichen Entwicklung der Lutherstadt Wittenberg. Die schnell steigende Mitarbeiterzahl erreichte im Ersten Weltkrieg die



10.000er-Marke. Die Werksfläche mit den Siedlungen und dem werkseigenen Gut umfasste mehr als 7.700 Quadratkilometer. 1945 wurde das Werk vollständig demontiert. Das Kasino und das Hauptgebäude waren bis in die

1970er Jahre eine Lungenheilstätte.

→ **Dauer der Geländeführung: ca. 2,5 h (Länge ca. 3,5 km) • Uhrzeit: 13.00 Uhr • Treffpunkt: Pförtnerhäuschen des ehem. Krankenhauses Heuweg/Kastanienweg • Tickets: 10 € • Imbiss zum Selbstkostenpreis möglich**

31.10.2022

Reformationsfest mit Marktspektakel

Am 31. Oktober 1517 veröffentlichte Dr. Martin Luther 95 Thesen über den Ablasshandel in der katholischen Kirche – ein historischer Tag, an den die Lutherstadt auch in diesem Jahr erinnert. An Originalschauplätzen ist ein einzigartiges historisches Marktspektakel zu erleben. Auf dem Marktplatz vor dem Rathaus führen Handwerker und Händler mittelalterliche Handwerkskünste vor. Zeitgenössische Straßenmusik zieht sich durch die Altstadt. Auf der Schlosswiese versammeln sich mittelalterliche Vereine.

→ www.wittenberger-reformationsfest.de



Rätseln und gewinnen

Die Buchstaben aus den farbiger umrandeten Kästchen der Reihenfolge nach unten eintragen und fertig ist das Lösungswort.
Einsendeschluss ist der **7. Oktober 2022**.

großer Staudamm	altertümlich	Boxhieb	▼	hohe Spielkarte	▼	mehrere Menschen	männlicher Hund	Sportboot
▶	▼	▼	3				▼	7
▶	8	1		engl. Frauenkurzname		Ausdruck d. Überraschung	▶	
Backgewürz			Körperfunktion	▶	6		4	
Heiligenbild der Ostkirche	▶			2		lateinische Vorsilbe: weg	▶	
Obst-samen	▶	5			germanischer Speer	▶		

Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Impressum • Herausgeber: Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH, Lucas-Cranach-Str. 22, 06886 Lutherstadt Wittenberg, Telefon 03491 470-0, slw@stadtwerke-wittenberg.de, www.stadtwerke-wittenberg.de **Verantwortlich:** Christin Menzel **Realisation:** trurnit GmbH, Uferstraße 21, 04105 Leipzig **Redaktion:** Dr. Kathleen Köhler **Fotos:** Dr. Kathleen Köhler, Rüdiger Eichhorn, Fotoatelier Bilderwerk, Holger Wenski, Marko Schoeneberg, istockfoto/ vadimguzhva (S.3), istockfoto/ Yury Stroykin (S.8) **Titelbild:** Africa Studio - stock.adobe.com **Gestaltung:** trurnit GmbH | trurnit Publi-her, Verena Heisig **Druck:** Elbe Druckerei Wittenberg GmbH, Breitscheidstr. 17A, 06886 Lutherstadt Wittenberg



Jetzt schon an Weihnachten denken? Warum nicht! Wir verlosen einen Schwibbogen mit Wittenberg-Motiv aus dem Ladenatelier Kunstkonsum, www.kunstkonsum.net.

Der Weg zum Gewinn

Schreiben Sie das Lösungswort unseres Kreuzworträtsels auf eine frankierte Postkarte und senden Sie diese bis zum 7. Oktober 2022 an:

Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH
Kennwort: Hier zuliebe
Lucas-Cranach-Straße 22
06886 Lutherstadt Wittenberg

Oder Sie schreiben uns eine E-Mail mit dem Lösungswort und Ihrer Adresse an:
gewinnen@stadtwerke-wittenberg.de

Mit Ihrer Teilnahme akzeptieren Sie die folgenden Teilnahmebedingungen sowie die Datenschutzbestimmungen: Teilnahmeberechtigt sind alle, die mindestens 18 Jahre alt sind und ihren Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland haben. Jede Person darf nur einmal an den Gewinnspielen teilnehmen. Die Teilnahme über automatisierte Massenteilnahmeverfahren Dritter ist unzulässig. Die Gewinne werden unter allen richtigen Lösungen verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinne werden nicht in bar ausbezahlt. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Sofern sich der Gewinner auf eine Gewinnerbenachrichtigung nicht innerhalb von zwei Monaten meldet, verfällt der Gewinn und es wird ein Ersatzgewinner ausgelost. Der Versand der Gewinne erfolgt nur innerhalb Deutschlands. Informationen gemäß Art. 13 DSGVO: Verantwortliche Stelle: Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH, Lucas-Cranach-Straße 22, 06886 Lutherstadt Wittenberg, 03491 470-0, slw@stadtwerke-wittenberg.de. Datenschutzbeauftragter der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH: Herr Holger Flemig, EPRO Consult Dr. Prössel und Partner GmbH, Nikolaistraße 12-14, 04109 Leipzig, slw@epro-consult.de. Zweck der Datenverarbeitung und Rechtsgrundlage: Die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten werden zur Durchführung der Gewinnspiele verwendet. In diese Verwendung willigen Sie mit Teilnahme an den Gewinnspielen ein. Rechtsgrundlage ist hierfür Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt freiwillig, ohne Koppelung an sonstige Leistungen. Weitergehende Informationen zum Datenschutz können Sie unserer Datenschutzerklärung entnehmen, die unter <http://stadtwerke-wittenberg.de/datenschutz> im Internet abrufbar ist oder die Sie bei uns postalisch anfordern können. Sie können Ihre Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer Daten bei diesen Gewinnspielen jederzeit mit Wirkung für die Zukunft formlos widerrufen.

Anzeige

Mit Energie Zukunft gestalten



Stadtwerke
Lutherstadt Wittenberg



Wittenberg NET
Telekommunikation



Bäder und Freizeit
Lutherstadt Wittenberg



Kommunalservice
Lutherstadt Wittenberg



Entwässerungsbetrieb
Lutherstadt Wittenberg



Jetzt auf Ihren neuen Job bewerben!



Attraktive Vergütung nach Tarif



Sehr gute Vereinbarkeit von Beruf & Familie



Aktive Gesundheitsförderung



Angebote zur beruflichen Weiterentwicklung



Modernes Arbeitsumfeld & sonstige Leistungen

Aktuelle Stellenangebote finden Sie auf:
www.stadtwerke-wittenberg.de/karriere



Endlich
eigenes Geld



Top-
Ausbildung



Hohe
Übernahme-
chance



Angenehme
Arbeitszeiten



Spaß bei
der Arbeit



Wittenberg NET
Telekommunikation



Bäder und Freizeit
Lutherstadt Wittenberg



Kommunalservice
Lutherstadt Wittenberg



Entwässerungsbetrieb
Lutherstadt Wittenberg

MIT ENERGIE DURCHSTARTEN



Komm zu uns und mach deine Ausbildung.



Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)

Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)

Mechatroniker (m/w/d)



Fachinformatiker für Systemintegration (m/w/d)

**Informations- und Telekommunikations-
system-Elektroniker (m/w/d)**



Fachangestellter für Bäderbetriebe (m/w/d)



Gärtner Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)



Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)

Chemielaborant (m/w/d)



**FOLGE
UNS AUF
INSTAGRAM
UND
FACEBOOK**

Bewirb dich jetzt!

Alle Infos zur Ausbildung unter:

www.stadtwerke-wittenberg.de/ausbildung



Stadtwerke
Lutherstadt Wittenberg